

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 84 (2006)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# SCHÖNE FERIEN

Valens ist ein kleines Bergdorf, eingefügt in eine herrliche Landschaft von Wäldern und Bergen. Es liegt sonnig und nebelfrei auf 930 m über Meer oberhalb Bad Ragaz.

**KLINIK VALENS**  
REHABILITATIONSZENTRUM

**HOTELRESIDENZ**

Ein Aufenthalt bei uns eignet sich besonders für Erholungssuchende und für Kur- und Wanderferien. Herzlich willkommen!



**Freier Eintritt in unser Thermalhallenbad 34°C, Sauna und Dampfbad.**

«Wohlfühlwoche» (7 Nächte) ab Fr. 980.–

«Relax-Weekend» (2 Nächte) ab Fr. 299.–

Preis pro Person inkl. Halbpension,

Zusatzleistungen inkl. 1 Teilmassage, MwSt., Service und Taxen.

Gerne senden wir Ihnen die detaillierten Angebote wie auch unseren Prospekt zu.

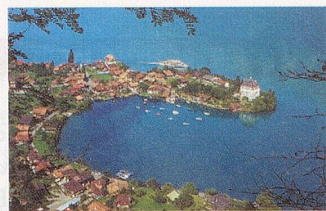


Hotelresidenz Valens, 7317 Valens, Tel. 081 303 16 06, Fax 081 303 16 18, [www.klinik-valens.ch](http://www.klinik-valens.ch)



Direkt am Brienzsee  
CH-3807 Iseltwald

im gastlichen Fischerdorf ...  
in der Jungfrau-Region



**Erholung pur ... in reinsten Natur!**

Gönnen Sie sich ein paar Tage im schönen Berner Oberland

- Komfortabel eingerichtetes 3-Sterne-Hotel in der Fischerbucht.
- Persönliche und familiäre Betreuung mit Tradition.
- Bergfahrten, Wandern, Uferspaziergänge, Schifffahrten.
- Hervorragende Küche mit Portionen nach Ihren Wünschen.

**Spezial «Relax-Woche am Brienzsee»**

Angebot gültig von März bis Mai und von September bis Oktober.

**CHF 510.– pro Person (6 Nächte inkl. Halbpension)**

- Verlängerungstage möglich / Kein Einzelzimmer-Zuschlag.

Telefon +41 (0)33 845 84 58, Fax +41 (0)33 845 84 59  
[www.dulac-iseltwald.ch](http://www.dulac-iseltwald.ch), [abeggen@dulac-iseltwald.ch](mailto:abeggen@dulac-iseltwald.ch)



**Hallenbad, Sonnenterrasse,  
heimelige Komfortzimmer**

Erleben Sie familiäre Gastfreundschaft im sonnigsten Komforthotel des ländlichen Toggenburg und geniessen Sie unsere natürliche, vitaminreiche Küche sowie die kristallklare und würzige Bergluft. (Zimmer mit Closomat erhältlich.)

7 Tage Halbpension ab Fr. 700.– pro Person

*Lüftet Sie eus doch einfach a ...  
und verlanget en Offerte.*

Tel. 071 999 23 33, Hotel Sonne, Wildhaus,  
Petra Meienberger, Direktorin

**Silvretta-Region**  
Paznauntal



A-6553 SEE bei Ischgl

Telefon 0043-5441-8219  
Internet: [www.postsee.at](http://www.postsee.at)

**Sommer-Pauschale**

(vom 14. Juni bis 30. September 2006)

Komfortzimmer mit Du/WC, Radio, Sat-TV, Safe, Balkon, Wahlmenü, Grillbuffet, Unterhaltungsprogramm.

**1 Woche HP ab CHF 375.–**

beheizter Swimmingpool, geführte Wanderung und Nordic-Walking. Neuer Wellnessbereich und Fitness. Tolle Ausflugsregion, Spezialwochen!

*Tipp: Silvretta-Card mit vielen Vorteilen!*



**Hotel «Sunnehüsi» Krattigen**

Das VCH-Hotel mit Atmosphäre

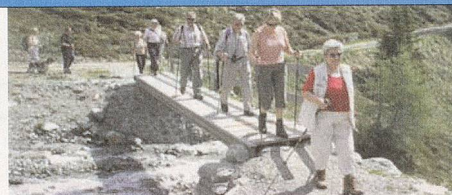
Preisgünstige Ferien über dem schönen Thunersee!

**Der ideale Ferienort in jeder Jahreszeit.**

Zentrale Lage für Ausflüge und Wanderungen. Geniessen Sie unseren zuvorkommenden Service und die feine Küche.

Lassen Sie sich verwöhnen; wir freuen uns auf Sie!

Hotel Sunnehüsi, Alte Gasse 10, 3704 Krattigen  
Telefon 033 654 92 92, Fax 033 654 19 76,  
E-Mail: [info@sunnehuesi.ch](mailto:info@sunnehuesi.ch)



**Erlebnisferien für aktive Senioren**

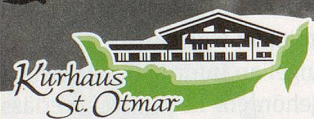
Erleben Sie kommenden Sommer eine Woche Ferien in fröhlicher Gesellschaft mit einem Programm, welches speziell auf aktive Senioren zugeschnitten ist. Ein bunter Strauss aus Wanderungen, Ausflügen, Unterhaltung, Bingo, Tanzabenden u.v.m. erwarten Sie!

Geniessen Sie dazu die Vorzüge der bekannten Sunstar Hotels Davos und lassen Sie sich rundum verwöhnen...

6 Nächte ab CHF 672.– p. P. inkl. Halbpension, freie **Teilnahme am Aktivitätenprogramm**, Benützung Hallenbad/Dampfbad u.v.m.

**Info/Reservation:** Sunstar Hotels Davos, 7270 Davos Platz  
Tel. 081 413 14 14, Fax 081 413 15 79

**Ursachen erkennen**



Die OTMARSAN-Trink-Fasten-Kur mit Molke, Säften, Bewegung und unterstützenden Therapien entschlackt tiefgreifend als Basis Ihrer Gesundheit. In der angegliederten Praxis für ganzheitliche Zahnmedizin erkennen wir Störungssachen und setzen an der Basis an.

Familie O.+S. Krapf  
CH-6353 Weggis  
Telefon 041 392 00 10  
E-Mail [info@otmarsan.ch](mailto:info@otmarsan.ch)



**CASA EMMAUS**

CH-6616 Losone/Ascona

Verbringen Sie gerne **Ferien** unter **Palmen?**

In unserem zentral gelegenen **Familienhotel** bieten wir Ihnen rustikale Zimmer mit gepflegtem Frühstück und heimelige Ferienwohnungen an.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Tel. 091 791 15 59, Fax 091 791 48 28  
E-Mail [info@casa-emmaus.ch](mailto:info@casa-emmaus.ch)  
[www.nidelbad.ch/emmaus.htm](http://www.nidelbad.ch/emmaus.htm)

SeeHotel **GOTTHARD** 6353 Weggis

**Ferienfreuden  
am Vierwaldstättersee**

Mai bis August 2006

**SONDERANGEBOT:** inklusive Tellpass  
6 Nächte Halbpension: ab CHF 890.– oder  
6 Nächte Zimmer/Frühstück: ab CHF 650.–

Fam. Irma und Beni Nanzer, 6353 Weggis, Tel. 041 390 21 14  
[gotthard@gotthard-weggis.ch](mailto:gotthard@gotthard-weggis.ch) / [www.gotthard-weggis.ch](http://www.gotthard-weggis.ch)



HOTEL • RESTAURANT  
**brienzersee**

RINGGENBERG BEI INTERLAKEN

Tel. 033 822 23 53  
Fax 033 822 02 32

E-Mail: [happy@hotelbrienzersee.ch](mailto:happy@hotelbrienzersee.ch)  
Internet: [www.hotelbrienzersee.ch](http://www.hotelbrienzersee.ch)

Ihr Ferienzuhause direkt über dem See ...  
unvergleichliche Aussicht auf türkisfarbiges Wasser und prominente Gipfel laden zum Träumen, Schlemmen, Ruhen, aber auch zum Aktivsein ein. Komfortabel, nichts missen, Ferienfreiheit pur!

Jedes Zimmer mit Bad/Dusche, WC, Balkon Seeseite, Kabel-TV, Telefon, Radio, Lift, Auto-Parkplatz.

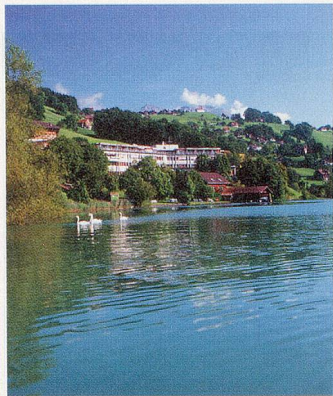
**Unser Frühlings-/Herbst-Spezialangebot:**  
**7 Übernachtungen im Doppelzimmer mit Frühstücksbuffet CHF 495.–, Halbpension CHF 595.–.**

Rufen Sie an, wir freuen uns! Sonja Cadisch





# SCHÖNE FERIEN



## FERIEN UND KUR DIREKT AM SEE

**IM KURHAUS AM SARNERSEE,** inmitten der idyllischen Landschaft Obwaldens, werden die Herzlichkeit des Personals und die lockere Atmosphäre zu Ihrer Erholung beitragen und keine Klinikstimmung aufkommen lassen. Die grosse Gartenanlage lädt auch bei Gehbehinderung zum Aufenthalt im Freien ein. Pflegefachpersonen stehen Ihnen bei, Arztgesprächen und Physiotherapie besuchen Sie im Haus.

### Kurhaus am Sarnersee

6062 Wilen/Sarnen  
Telefon 041 666 74 66, Fax 041 666 74 67  
info@kurhaus-am-sarnersee.ch, www.kurhaus-am-sarnersee.ch

**BELLA LUI**  
3963 Crans-Montana  
Telefon 027 481 31 14



Sonne, Architektur, Panorama.

- Hotel\*\*\* an zentraler und sonniger Lage  
- Flaches Hochplateau mit mildem Klima, Wandergebiet, leichte Spaziergänge, ...  
- Komfortable Balkonzimmer, Salon, Garten, Terrassen, Lift, rollstuhlgängig, Abholdienst ö.V., feine Küche, Sommerprogramm, ...

**Zeitlupe-Rabatt: -20% auf Zimmer-Frühstück**  
Zuschlag für HP/VP gem. Preisliste. Gültig 3.6 bis 15.7.2006 sowie 12.8 bis 22.10.2006. [www.bellalui.ch](http://www.bellalui.ch)

## Hotel Artos Interlaken

### Bergfrühlings-Wanderwoche

Entdecken Sie zusammen mit anderen Wander-Begeisterten bekannte und unbekannte Wege in der Jungfrauregion.

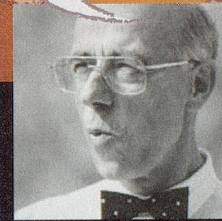
**28. Mai bis 3. Juni 2006 mit Kathrin Cordes**

Preis für Vollpension je nach Zimmerkategorie CHF 588.- bis 810.-  
Kosten für Bahn- und Busbillette ca. CHF 100.-

Infos und Anmeldung: Hotel Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, Telefon 033 828 88 44, [www.artos-hotel.ch](http://www.artos-hotel.ch), mail@artos-hotel.ch



«Ausflüge an bezaubernde Orte. Hier bin ich zu Hause. Geniesse und entspanne in einer faszinierenden Bergwelt. Und werde im Hotel Artos verwöhnt.»



## Hotel Artos Interlaken

3800 Interlaken, T 033 828 88 44, [www.artos-hotel.ch](http://www.artos-hotel.ch)

# Ausrüstung für Abenteuer

INSERAT



Bild: Silvia Wintereg, Tibet, Namtso Chukmo See, 4720 m ü. M.



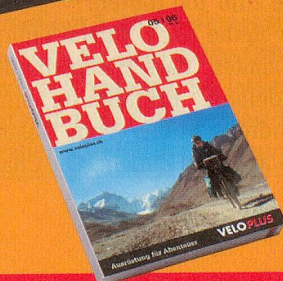
**swiss design by VELOPLUS.ch**

### Sofa

Bequemer geht's nicht!  
Computer-berechneter Sattel mit Entlastungszonen im Genitalbereich.  
Fr. 49.-

### Gratis Velohandbuch im Wert von Fr. 8.-

Über 7000 aktuelle Velo-, Bike- und Trekkingartikel finden Sie im Handbuch. Alles vom VELOPLUS-Team getestet und für gut befunden. Tipps - Tests - Infos!



Basel Leimenstrasse 78 · Emmenbrücke Oberhofstrasse 16, beim Shopping Center · Ostermundigen Bernstrasse 65  
Wetzikon beim Bahnhof · Telefon 044 933 55 55, info@veloplus.ch  
[www.veloplus.ch](http://www.veloplus.ch) Shop, Velobörse, Aktionen, Insider Tipps

- Senden Sie mir gratis das Velohandbuch im Wert von Fr. 8.-  
 Ich bestelle den Sattel Sofa per Rechnung Fr. 49.- + Porto  Damen  Herren

Name  Vorname

Strasse/Nr.

PLZ/Ort